

2019年7月30日

# About the Exchange Student

一個我從來都沒想過的羈絆。

到一個迥然不同的國度，體驗文化特色差異始終是我交換的主要原因。

來到了一個台灣人都很陌生的國家-俄羅斯，一直是始料未及，也未曾想像過的，回到了台灣，猛然回想那段在遙遠又神秘的地方生活的日子，心中除了一絲竊喜，也詫異著當時做決定的自己。

那一天大雪紛飛，我們一踏出機場就感受到雪的國度名不虛傳，試圖與當地人用英文溝通，但得到的卻是我們完全不了解的俄文。

「語言」，是我在俄羅斯遇到的第一個問題，也是最大的問題，當初在準備申請交換時，看了許多文章，文章內都說俄羅斯莫斯科是個完全不說英文的國度，當時的我根本不相信，或是覺得我應該夠幸運能夠碰到講英文的俄國人。心存僥倖的我就這樣到了俄羅斯，才了解到這些真的「都。不。是。在。開。玩。笑。」，英文在俄羅斯的普及率低到不可置信。

做了很久的計程車後，我們終於抵達我們的宿舍，一進宿舍後又是一陣語言不通障礙的洗禮。宿舍的格局是典型的套裝式(附圖)，分別有兩人、三人、四人房，兩個房間共用一間浴室，每層樓都附有廚房。我們抵達的時間大概是下午了，全部整理完成大概也接近傍晚，宿舍位於較為郊區的住宿區域，只有超市沒有賣小吃的店面或餐廳，意味著我們要自己處理食物，剛好因為我們是開拓先鋒第一屆，所以沒有什麼學長姐留下來的鍋碗瓢盆，全部都要去超市購入新的廚具，「如何進食」成了我遇到的第二個問題，而「如何購買」成了第三個遇到的問題。

莫斯科市立師範大學四散莫斯科各處，俄文語系的就在宿舍的旁邊，我修習的藝術學院則是要做地鐵大概半小時到一小時的車程，而對於幾乎沒有俄文程度的我來說，許多在台灣日常就能做到的事情，在這裏都充滿了挑戰。

日子一天一天的過去，廚藝從煎雞肉吃火腿喝優格的程度到煮醬燒雞、剝皮辣椒雞湯，甚至是自己揉麵團蒸包子。俄文依舊程度低，不過至少可以吐出一兩句再搭配肢體語言，勉強可以溝通。能夠自己搭地鐵出去逛逛，自己去超市買東西結帳，都變成可以佩服自己的項目。

隻身在外時，對於歸屬感的需求更為強烈，我急於表達我來自哪裡，但是在繳交每月租金機台裡國際學生的國家選擇始終都沒有台灣，逼不得已只能選擇中國選項。我們住的這層樓，全部都是國際生，除了台灣就是中國，無可避免的會遇到許多敏感時刻，如何身軀柔軟用話語帶過保護自己也是從中學習到的。

這些日子以來，也許我學到的專業知識沒有到像在台灣一樣那麼多，但是卻讓我學到更多生活中的應變、處理能力，了解到如何在與你不同立場的環境裡面處變不驚，受益良多。

這幾近半年的时间，過的時候覺得痛苦又漫長，甚至懷疑過自己的決定，回到了台灣後回想起來卻短暫又美好，很慶幸自己當初的選擇，儘管過程中挫折許多，但自己能夠靠著自己的雙手解決時，那種感覺比什麼都還要好。

同時，也很開心，自己能夠在這次的機會，更記住我的根源，更珍惜我所擁有。

